



Press Releases

Trio in court for offering \$600,000 bribes over small house projects

2017-9-5

A developer and his two associates appeared in the Shatin Magistracy today (September 5) after being charged by the ICAC with conspiracy to offer bribes totalling \$600,000 to a village resident representative for not opposing small house development projects of the developer in a village in Tai Po.

The defendants were developer Chan Kam-biu, 62, director-cum-shareholder of Rockent Development Limited (Rockent), and his two associates, Ho Nin-sung, 58, and Lam Yick-ling, 59, both retired.

Chan, Ho and Lam, who were charged last Friday (September 1), faced two joint counts of conspiracy to offer an advantage to an agent, contrary to Section 9(2)(a) of the Prevention of Bribery Ordinance and Section 159A of the Crimes Ordinance.

No plea was taken today. Magistrate Mr Colin Wong Sze-cheung transferred the case to the District Court for plea on September 26 this year.

At the material time, Chan was a director-cum-shareholder of Rockent, a property and land developer. He intended to build 10 small houses in Lai Chi Shan Village in Tai Po.

One of the charges alleged that between July 1, 2016 and January 19, 2017, Chan, Ho and Lam conspired together, without lawful authority or reasonable excuse, to offer a bribe of \$60,000 to a resident representative of the village as a reward for him withdrawing an objection he had filed on behalf of the residents of the village with the Lands Department regarding a small house application.

The other charge alleged that during the same period, Chan, Ho and Lam conspired together, without lawful authority or reasonable excuse, to offer another bribe of \$540,000 to the village resident representative as a reward for refraining from raising any objection on behalf of the villagers to the applications for building nine small houses at the village, which Chan had been authorised to handle and process with the Lands Department.

The defendants were each granted cash bail of \$ 20,000. They were ordered to surrender their travel documents, not to leave Hong Kong, reside at their reported addresses, and not to interfere with any prosecution witnesses.

The Lands Department had rendered full assistance to the ICAC during its investigation.

The prosecution was today represented by ICAC officer Chacha Chan.

[Back to Index](#)



新聞公佈

廉署起訴三人涉嫌行賄六十萬元以發展「丁屋」今提堂

2017年9月5日

廉政公署落案起訴一名發展商及其兩名相關人士，控告他們涉嫌串謀向一名鄉村居民代表提供共六十萬元賄款，以換取對方不反對該發展商在大埔一個鄉村的「丁屋」發展項目。三名被告今日(九月五日)在沙田裁判法院應訊。

被告為發展商陳金標，六十二歲，樂健發展有限公司(樂健)董事兼股東，及其兩名相關人士何年宋，五十八歲，及林奕靈，五十九歲，同為退休人士。

陳、何及林於上星期五(九月一日)同被控兩項串謀向代理人提供利益罪名，違反《防止賄賂條例》第9(2)(a)條及《刑事罪行條例》第159A條。

三名被告今日無須答辯。裁判官黃士翔將案件轉介區域法院至本年九月二十六日答辯。

陳於案發時是物業及土地發展商樂健的董事兼股東。他計劃在大埔荔枝山村興建十間「丁屋」。

其中一項控罪指陳、何及林涉嫌於二〇一六年七月一日至二〇一七年一月十九日期間，一同串謀在無合法權限或合理辯解下向該村的居民代表提供一筆六萬元的賄款，作為他撤回代表該村居民就一項小型屋宇申請而向地政總署所提交的反對的報酬。

另一項控罪指陳、何及林涉嫌於同一期間，一同串謀在無合法權限或合理辯解下向該鄉村居民代表提供另一筆五十四萬元的賄款，作為不會代表村民就在該村興建九間小型屋宇的申請提出反對的報酬，而陳獲授權處理向地政總署辦理該等申請。

被告各獲准以現金二萬元保釋。他們受命須交出旅遊證件、不准離開香港、須在報住的地址居住及不得騷擾控方證人。

地政總署在廉署調查案件期間提供全面協助。

控方今日由廉署人員陳雅瑜代表出庭。

[返回目錄](#)